Evropski parlament
2019-2024

Odbor za ribištvo

2023/0171(COD)

15.11.2023

MNENJE

Odbora za ribištvo

za Odbor za promet in turizem

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2005/35/ES o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve v zvezi z onesnaževanjem, vključno s kazenskimi sankcijami
(COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

Pripravljavka mnenja: Cláudia Monteiro de Aguiar

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Ohranjanje morskih bioloških virov je v središču skupne ribiške politike, saj je ribiški sektor žrtev onesnaževanja morja, ki med številnimi drugimi viri vključuje nezakonite izpuste onesnaževalnih snovi z ladij v morje.

Zato pripravljavka mnenja pozdravlja ta predlog Komisije o posodobitvi Direktive 2005/35/ES[1] o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve v zvezi z onesnaževanjem.

Pripravljavka mnenja poudarja, da je opredelitev onesnaževanja morja z ladij navedena v prilogah I do VI Mednarodne konvencije o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij iz leta 1973 in njenem protokolu iz leta 1978 (Marpol 73/78), ki sta za Evropsko unijo pravno zavezujoča. Izvrševanje višjih standardov bo zagotovilo enake konkurenčne pogoje za sektor ladijskega prometa, ki ima nadnacionalno razsežnost, in bo pozitivno vplivalo na morske ekosisteme in s tem ribištvo.

Pripravljavka mnenja pozdravlja strožje mejne vrednosti emisij, vendar opozarja, da lahko vključitev določb o emisijah žveplovega oksida in dušikovega oksida iz ladijskih izpušnih plinov vpliva na ribiško floto EU, ki jo sestavljajo predvsem stara plovila v lasti malih in srednjih podjetij z omejenimi sredstvi za naložbe v nove nizkoemisijske motorje. Razširitev področja uporabe Direktive na dodatne snovi na podlagi Marpol 73/78 se bo morala močno odražati v Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo z večjo podporo za nizkoemisijske motorje in obnovo flote.
Pripravljavka mnenja poziva Komisijo, naj podpre obnovo flote prek Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo.

Prav tako v osnutek mnenja uvaja novo opredelitev in poudarja, da je treba spremljati območja z največjo ribolovno dejavnostjo, in sicer iz dveh razlogov: ekološke zaščite in preživetja ribiških skupnosti. Poziva tudi, naj bo pomorska skupnost obveščena, pri čemer poudarja potrebno izobraževanje in usposabljanje.

Pripravljavka mnenja še priporoča, naj se z vključitvijo povratnih informacij ribiških skupnosti in sodelovalnim pristopom z deležniki v pomorstvu poudari celotna vizija direktive, katere cilj je doseči ravnotežje med ekološko zaščito in trajnostnostjo ribiških skupnosti.

Na koncu upa, da bo to poleg doseganja enakih konkurenčnih pogojev za flote tretjih držav, ki delujejo v vodah EU, olajšalo usklajen nadzor, ki ga izvajajo države članice, ter kazenski pregon in čezmejno izvrševanje, kar bo končno privedlo do manjšega onesnaževanja morja z ladij.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za ribištvo poziva Odbor za promet in turizem kot pristojni odbor, da upošteva:

Predlog spremembe 1

[1] UL L 255, 30.9.2005, str. 11.

Predlog direktive
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Cilj pomorske politike Unije je zagotoviti visoko raven varnosti in varstva okolja. To se lahko doseže z doseganjem skladnosti z mednarodnimi konvencijami, kodeksi in resolucijami ter hkratnim ohranjanjem svobode plovbe, kot je določena v Konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu.	(1) Cilj pomorske politike Unije je zagotoviti visoko raven varnosti in varstva okolja. To se lahko doseže z doseganjem skladnosti z mednarodnimi konvencijami, kodeksi in resolucijami ter hkratnim ohranjanjem svobode plovbe, kot je določena v Konvenciji Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu. ***Pri tem je treba opozoriti, da bi bilo treba oceane na mednarodni ravni priznati kot svetovno skupno dobrino in jih zaščititi zaradi njihove edinstvenosti in medsebojne povezanosti ter bistvenih ekosistemskih storitev, ki jih zagotavljajo in od katerih sta odvisna preživetje in blaginja sedanjih in prihodnjih generacij.***

Predlog spremembe 2

Predlog direktive
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Najboljši ukrep pri onesnaževanju morja in odpadkih je najprej preprečiti izpuste onesnaževalnih snovi v oceane. Glede na veliko razširjenost odpadkov iz ekspandiranega polistirena v morskem okolju, saj ti proizvodi zaradi majhne teže zlahka zletijo s plovil in pristanejo v morju, bi morale države članice razmisliti o postopni odpravi posod in embalaže iz ekspandiranega polistirena za ribiške proizvode v skladu s ciljem za nadomestitev plastike za enkratno uporabo s trajnimi alternativami, ki koristijo okolju in ribičem.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2b) Ravno tako je pomembno podpreti ukrepe za učinkovito predelavo izpuščenih onesnaževalnih snovi in odpadkov. Ribiči, proizvajalci v akvakulturi in njihove organizacije si že prizadevajo za zbiranje odpadkov ter izgubljenega, zapuščenega ali drugače zavrženega ribolovnega orodja na morju, ki ogroža morske dejavnosti in ekosisteme po svetu. Izvajanja teh dejavnosti ni mogoče pričakovati brez prilagojenega mehanizma za nadomestila. Glede na to, da se po ocenah v EU na morju izgubi 20 % ribolovnega orodja, kar predstavlja skoraj tretjino morskih odpadkov v evropskih morjih[18a], le 1,5 % iztrošenega ribolovnega orodja pa se reciklira[18b], je nujno treba izboljšati zbiranje, recikliranje in popravilo vsega ribolovnega orodja, torej je podpora nujna. Pri tem bi morale države članice izmenjavati najboljšo prakso ter poročati o svojih različnih ukrepih za predelavo in preprečevanje izpustov onesnaževalnih snovi in odpadkov.
	[18a] 'Circular economy: From abandoned fishing nets to sustainable clothing', (Krožno gospodarstvo: od zapuščenih ribiških mrež do trajnostnih oblačil), Evropska komisija.
	[18b] 'Lost fishing gear: a trap for our ocean' (Izgubljeno ribolovno orodje: past za naše oceane), Evropska komisija.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Ribiška flota EU je v povprečju stara 31,5 leta, njeno obnovo pa bi bilo treba podpreti prek Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo (Uredba (EU) 2021/1139), kar bi prispevalo k izvrševanju vse strožjih okoljskih predpisov, zlasti za razvoj trajnostnega malega priobalnega ribolova.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) Uredba (ES) št. 1224/2009 vključuje obvezna poročila o izgubljenem orodju, ki bi jih države članice morale posredovati Komisiji. Komisija bi morala že prejete informacije uporabiti pri ocenjevanju izvajanja te direktive ter stanja v Uniji na tem področju.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive
Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7a) Z Uredbo št. 1224/2009 je nezakonito odlaganje ribolovnega orodja ali ribiške opreme na morju resna kršitev na podlagi navedene uredbe, če so izpolnjena navedena posebna merila. Za take kršitve morajo države članice na podlagi Uredbe (ES) št. 1224/2009 imeti ustrezne upravne ali kazenske sankcije, ki so učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Upravne sankcije, uvedene pri prenosu Direktive 2005/35/ES, ne bi smele posegati v Direktivo (EU) 2023/xxxx. Države članice bi morale v skladu z nacionalno zakonodajo opredeliti obseg izvrševanja upravnega in kazenskega prava, kar zadeva ***kršitve v zvezi z onesnaževanjem morja z ladij***. Pri uporabi nacionalnega prava za prenos Direktive 2005/35/ES bi morale zagotoviti, da se pri naložitvi kazni in upravnih sankcij spoštujejo načela Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, vključno s prepovedjo ponovnega sojenja o isti stvari.	(8) Upravne sankcije, uvedene pri prenosu Direktive 2005/35/ES, ne bi smele posegati v Direktivo (EU) 2023/xxxx***, da se harmonizirajo in ustrezno kaznujejo kršitve v zvezi z onesnaževanjem morja z ladij***. Države članice bi morale v skladu z nacionalno zakonodajo opredeliti obseg izvrševanja upravnega in kazenskega prava, kar zadeva ***navedene kršitve***. Pri uporabi nacionalnega prava za prenos Direktive 2005/35/ES bi morale zagotoviti, da se pri naložitvi kazni in upravnih sankcij spoštujejo načela Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, vključno s prepovedjo ponovnega sojenja o isti stvari.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Kazni iz Direktive 2005/35/ES bi bilo treba okrepiti z zagotovitvijo dosledne uporabe upravnih sankcij po vsej Uniji. Da bi se okrepil odvračilni učinek kazni, naloženih za kršitve v zvezi z onesnaževanjem morja z ladij, bi morale biti take kazni vsaj v obliki glob, ki se naložijo ladjarski družbi***, razen če lahko družba dokaže, da je bil za izpust odgovoren poveljnik ladje oziroma član*** ali ***člani*** posadke, ***za ravnanje katerih ni odgovoren poveljnik***. V tem okviru ladjarska družba pomeni lastnika ladje oziroma katero koli drugo organizacijo ali osebo, kot je upravljavec ali zakupnik ladijskega prostora, ki je od lastnika ladje prevzela odgovornost za upravljanje ladje, v skladu z Mednarodnim kodeksom za varno upravljanje ladij in preprečevanje onesnaževanja (v nadaljnjem besedilu:	(9) Kazni iz Direktive 2005/35/ES bi bilo treba okrepiti z zagotovitvijo dosledne uporabe upravnih sankcij po vsej Uniji. Da bi se okrepil odvračilni učinek kazni, naloženih za kršitve v zvezi z onesnaževanjem morja z ladij, bi morale biti take kazni vsaj v obliki glob, ki se naložijo ladjarski družbi ***in članu*** ali ***članom*** posadke, ***odgovornim za izpust***. V tem okviru ladjarska družba pomeni lastnika ladje oziroma katero koli drugo organizacijo ali osebo, kot je upravljavec ali zakupnik ladijskega prostora, ki je od lastnika ladje prevzela odgovornost za upravljanje ladje, v skladu z Mednarodnim kodeksom za varno upravljanje ladij in preprečevanje onesnaževanja (v nadaljnjem besedilu: Kodeks ISM)[24], ki se v zakonodaji Unije izvaja na podlagi Uredbe (ES) št. 336/2006 Evropskega parlamenta

Kodeks ISM)[24], ki se v zakonodaji Unije izvaja na podlagi Uredbe (ES) št. 336/2006 Evropskega parlamenta in Sveta[25]. V Direktivi 2005/35/ES bi se moralo priznati, da bi lahko registrirani lastnik upravljanje ladje prenesel na drug subjekt, ki bi moral biti nato v prvi vrsti odgovoren za neizpolnjevanje obveznosti iz Kodeksa ISM, da se zagotovi preprečevanje škode za okolje ali dodelitev dejavnosti na krovu ladje usposobljenemu osebju.

in Sveta[25]. V Direktivi 2005/35/ES bi se moralo priznati, da bi lahko registrirani lastnik upravljanje ladje prenesel na drug subjekt, ki bi moral biti nato v prvi vrsti odgovoren za neizpolnjevanje obveznosti iz Kodeksa ISM, da se zagotovi preprečevanje škode za okolje ali dodelitev dejavnosti na krovu ladje usposobljenemu osebju.

---

[24] Mednarodni kodeks za varno upravljanje ladij in preprečevanje onesnaževanja, ki ga je Mednarodna pomorska organizacija sprejela z Resolucijo skupščine A.741(18) z dne 4. novembra 1993, kakor je bila spremenjena.

[25] Uredba (ES) št. 336/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95 (Besedilo velja za EGP) (UL L 64, 4.3.2009, str. 1).

[24] Mednarodni kodeks za varno upravljanje ladij in preprečevanje onesnaževanja, ki ga je Mednarodna pomorska organizacija sprejela z Resolucijo skupščine A.741(18) z dne 4. novembra 1993, kakor je bila spremenjena.

[25] Uredba (ES) št. 336/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95 (Besedilo velja za EGP) (UL L 64, 4.3.2009, str. 1).

Predlog spremembe 9

Predlog direktive
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Nacionalni upravni in sodni organi bi morali pri določanju višine kazni, ki se naložijo onesnaževalcu, upoštevati vse ustrezne okoliščine. Ob upoštevanju raznolikosti onesnaževalnih snovi, zajetih v Direktivi 2005/35/ES, in pomena dosledne uporabe kazni v Uniji glede na čezmejno naravo reguliranega ravnanja bi bilo treba nadaljnje približevanje in učinkovitost višin kazni spodbuditi z določitvijo konkretnih meril za uporabo kazni za izpuste različnih onesnaževalnih snovi. Za	(10) Nacionalni upravni in sodni organi bi morali pri določanju višine kazni, ki se naložijo onesnaževalcu, upoštevati vse ustrezne okoliščine. ***Nacionalni organi bi morali vzpostaviti celovit in sorazmeren sistem za kaznovanje kršitev v zvezi onesnaževanjem morja z ladij, kjer se upoštevajo velikost plovila, narava in količina odpadkov ter pogostost kršitev, pri tem pa se spodbuja okoljska odgovornost in se odvrača od nezakonitega onesnaževanja.*** Ob

zagotovitev enotnih pogojev za uporabo kazni bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[26]. Za sprejetje izvedbenih aktov bi bilo treba uporabiti postopek pregleda.

upoštevanju raznolikosti onesnaževalnih snovi, zajetih v Direktivi 2005/35/ES, in pomena dosledne uporabe kazni v Uniji glede na čezmejno naravo reguliranega ravnanja bi bilo treba nadaljnje približevanje in učinkovitost višin kazni spodbuditi z določitvijo konkretnih meril za uporabo kazni za izpuste različnih onesnaževalnih snovi. Za zagotovitev ***enakih konkurenčnih pogojev in široke podpore v državah članicah za načrtovane upravne in sodne ukrepe je pomembno zagotoviti čim bolj enotno uporabo kazni. Za zagotovitev teh*** enotnih pogojev za uporabo kazni bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[26]. Za sprejetje izvedbenih aktov bi bilo treba uporabiti postopek pregleda.

[26] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

[26] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

Predlog spremembe 10

Predlog direktive
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Spremljevalni ukrepi za sodelovanje in obveznosti poročanja držav članic doslej niso zadostovali za celovito analizo, ali se onesnaževalcem nalagajo učinkovite, odvračilne in sorazmerne kazni ter ali so Komisiji na voljo zadostni podatki za spremljanje izvajanja Direktive 2005/35/ES. Za zagotovitev učinkovitega in doslednega izvrševanja Direktive 2005/35/ES bi bilo treba z	(12) Spremljevalni ukrepi za sodelovanje in obveznosti poročanja držav članic doslej niso zadostovali za celovito analizo, ali se onesnaževalcem nalagajo učinkovite, odvračilne in sorazmerne kazni ter ali so Komisiji na voljo zadostni podatki za spremljanje izvajanja Direktive 2005/35/ES. Za zagotovitev učinkovitega in doslednega izvrševanja Direktive 2005/35/ES bi bilo treba z

okrepljenim sodelovanjem olajšati izmenjavo informacij in izkušenj, hkrati pa zagotoviti, da so Komisiji na voljo zadostni podatki za ustrezno spremljanje izvajanja Direktive 2005/35/ES.	okrepljenim sodelovanjem olajšati izmenjavo informacij in izkušenj, hkrati pa zagotoviti, da so Komisiji na voljo zadostni podatki za ustrezno spremljanje izvajanja Direktive 2005/35/ES. ***Skrbno je treba zaščititi pravice članov posadke, ki poročajo o kršitvah, na katere naletijo. V zvezi s tem bi morale države članice izmenjavati najboljšo prakso in uvedene ukrepe za preprečevanje morskih odpadkov, tudi odpadkov iz ribištva, načine, kako bi lahko okoljsko primernejšo zasnovo izkoristili za zmanjšanje najpogostejših najdenih morskih odpadkov in njihovih učinkov na okolje, ter uvedene dobre ukrepe za predelavo morskih odpadkov, ki so že v morju.***

Predlog spremembe 11

Predlog direktive
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) V Uredbo (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta je vključena možnost, da države članice podprejo ukrepe za izboljšanje okoljsko primerne zasnove ribolovnega orodja ter podporne ukrepe za preprečevanje in predelavo morskih odpadkov.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Obstoječo satelitsko storitev CleanSeaNet, ki organe držav članic obvešča o morebitnih nezakonitih izpustih, bi bilo treba dodatno okrepiti, da bi vključevala informacije o dodatnih onesnaževalnih snoveh, ki spadajo na	(13) Obstoječo satelitsko storitev CleanSeaNet, ki organe držav članic obvešča o morebitnih nezakonitih izpustih, bi bilo treba dodatno okrepiti, da bi vključevala informacije o dodatnih onesnaževalnih snoveh, ki spadajo na

področje uporabe Direktive 2005/35/ES. Informacije v zvezi z morebitnimi ali dejanskimi izpusti, ki jih države članice sporočijo v skladu z Direktivo 2005/35/ES, in drugimi bazami podatkov Unije o pomorski varnosti, kot sta sistem Unije za izmenjavo pomorskih informacij, vzpostavljen z Direktivo 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta[27] (v nadaljnjem besedilu: SafeSeaNet), in inšpekcijska baza podatkov, vzpostavljena z Direktivo 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta[28] (v nadaljnjem besedilu: THETIS), bi bilo treba združiti in v uporabniku prijazni elektronski obliki poslati nacionalnim organom, vključenim v verigo izvrševanja, da se olajša njihov pravočasen odziv. Take informacije, ki zadevajo dejanski ali morebiten izpust ostankov iz sistema za čiščenje izpušnih plinov z ladje, bi bilo treba samodejno poslati še v namenski modul storitve THETIS, vzpostavljene z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2015/253 (THETIS-EU), da bi se državam članicam zagotovila pomoč pri izvajanju izvršilnih ukrepov, sprejetih v skladu z določbami Direktive (EU) 2016/802. Da bi se v vseh državah članicah zagotovilo učinkovito spremljanje izvajanja Direktive, bi morala vsaka država članica v prvih treh letih od prenosa te direktive zagotoviti 10-odstotno letno stopnjo preverjanja opozoril, ki jih pošlje storitev CleanSeaNet. Dostop do teh informacij bi bilo treba odobriti organom drugih držav članic, ki se zanje zanimajo v okviru njihove vloge države pristanišča naslednjega pristanišča postanka, obalnih držav, na katere vpliva morebitni izpust, ali držav zastave ladje, da se omogoči učinkovito in pravočasno čezmejno sodelovanje, čim bolj zmanjša upravno breme dejavnosti izvrševanja ***in*** nazadnje učinkovito kaznujejo storilci kaznivih dejanj za kršitve Direktive 2005/35/ES.

[27] Direktiva 2002/59/ES Evropskega

področje uporabe Direktive 2005/35/ES. Informacije v zvezi z morebitnimi ali dejanskimi izpusti, ki jih države članice sporočijo v skladu z Direktivo 2005/35/ES, in drugimi bazami podatkov Unije o pomorski varnosti, kot sta sistem Unije za izmenjavo pomorskih informacij, vzpostavljen z Direktivo 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta[27] (v nadaljnjem besedilu: SafeSeaNet), in inšpekcijska baza podatkov, vzpostavljena z Direktivo 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta[28] (v nadaljnjem besedilu: THETIS), bi bilo treba združiti in v uporabniku prijazni elektronski obliki poslati nacionalnim organom, vključenim v verigo izvrševanja, da se olajša njihov pravočasen odziv. Take informacije, ki zadevajo dejanski ali morebiten izpust ostankov iz sistema za čiščenje izpušnih plinov z ladje, bi bilo treba samodejno poslati še v namenski modul storitve THETIS, vzpostavljene z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2015/253 (THETIS-EU), da bi se državam članicam zagotovila pomoč pri izvajanju izvršilnih ukrepov, sprejetih v skladu z določbami Direktive (EU) 2016/802. Da bi se v vseh državah članicah zagotovilo učinkovito spremljanje izvajanja Direktive, bi morala vsaka država članica v prvih treh letih od prenosa te direktive zagotoviti 10-odstotno letno stopnjo preverjanja opozoril, ki jih pošlje storitev CleanSeaNet. Dostop do teh informacij bi bilo treba odobriti organom drugih držav članic, ki se zanje zanimajo v okviru njihove vloge države pristanišča naslednjega pristanišča postanka, obalnih držav, na katere vpliva morebitni izpust, ali držav zastave ladje, da se omogoči učinkovito in pravočasno čezmejno sodelovanje, čim bolj zmanjša upravno breme dejavnosti izvrševanja ***ter*** nazadnje učinkovito ***in sorazmerno*** kaznujejo storilci kaznivih dejanj za kršitve Direktive 2005/35/ES.

[27] Direktiva 2002/59/ES Evropskega

parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS (UL L 208, 5.8.2002, str. 10).

[28] Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (prenovitev) (UL L 131, 28.5.2009, str. 57).

parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS (UL L 208, 5.8.2002, str. 10).

[28] Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (prenovitev) (UL L 131, 28.5.2009, str. 57).

Predlog spremembe 13

Predlog direktive
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) Delo podskupine na področju odpadkov z ladij, ki je bila ustanovljena v okviru Evropskega foruma za trajnostni pomorski promet ter je združila številne strokovnjake s področja onesnaževanja morja z ladij in ravnanja z odpadki z ladij, je bilo decembra 2017 prekinjeno zaradi začetka medinstitucionalnih pogajanj o Direktivi (EU) 2019/883. Ker je ta začasna podskupina Komisiji zagotavljala dragocene smernice ter strokovno znanje in izkušnje, bi bilo treba ustanoviti podobno strokovno skupino, ki bi bila zadolžena za izmenjavo izkušenj o uporabi te direktive, da bi državam članicam pomagala pri krepitvi njihovih zmogljivosti za odkrivanje in preverjanje primerov onesnaženja ter da bi zagotovila učinkovito izvrševanje Direktive 2005/35/ES.	(14) Delo podskupine na področju odpadkov z ladij, ki je bila ustanovljena v okviru Evropskega foruma za trajnostni pomorski promet ter je združila številne strokovnjake s področja onesnaževanja morja z ladij in ravnanja z odpadki z ladij, je bilo decembra 2017 prekinjeno zaradi začetka medinstitucionalnih pogajanj o Direktivi (EU) 2019/883. Ker je ta začasna podskupina Komisiji zagotavljala dragocene smernice ter strokovno znanje in izkušnje, bi bilo treba ustanoviti podobno strokovno skupino, ki bi bila zadolžena za izmenjavo izkušenj o uporabi te direktive, da bi državam članicam pomagala pri krepitvi njihovih zmogljivosti za odkrivanje in preverjanje primerov onesnaženja ter da bi zagotovila učinkovito izvrševanje Direktive 2005/35/ES. ***Ravno tako pomembno je v te podskupine vključiti vse ustrezne deležnike, tudi ribiški sektor.***

Predlog spremembe 14

Predlog direktive
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA), ustanovljena z Uredbo (EU) xxxx/xxxx[29], bi morala Komisiji zagotoviti potrebno podporo za zagotovitev izvajanja te direktive.	(15) Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA), ustanovljena z Uredbo (EU) xxxx/xxxx[29], bi morala Komisiji zagotoviti potrebno podporo za zagotovitev izvajanja te direktive. ***Komisija bi morala uporabiti tudi podatke, ki jih zbere Evropska agencija za nadzor ribištva (EFCA), kjer je to ustrezno, zlasti glede izgubljenega ribolovnega orodja.***
[29] UL L xxxx.	[29] UL L xxxx.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Da bi se povečala ozaveščenost javnosti o izpustih onesnaževalnih snovi z ladij ***in*** izboljšalo varstvo okolja, bi morale biti informacije o uporabi Direktive 2005/35/ES, ki jih predložijo države članice, javno dostopne prek pregleda na ravni Unije, vključevati pa bi morale informacije iz Priloge II k Direktivi 2005/35/ES. Cilj Direktive 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta[30] je v državah članicah zagotoviti pravico do dostopa do informacij o okolju v skladu s Konvencijo o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah (Aarhuška konvencija), katere pogodbenica je Unija. Komisija bi morala varovati zaupnost informacij, ki jih prejmejo države članice, ne da bi pri tem posegala v določbe Direktive 2003/4/ES.	(18) Da bi se povečala ozaveščenost javnosti o izpustih onesnaževalnih snovi z ladij***,*** izboljšalo varstvo okolja***, prispevalo k cilju za obnovo narave ter spoštovanju zavez evropskega zelenega dogovora***, bi morale biti informacije o uporabi Direktive 2005/35/ES, ki jih predložijo države članice, javno dostopne prek pregleda na ravni Unije, vključevati pa bi morale informacije iz Priloge II k Direktivi 2005/35/ES***. V ta namen je bistveno poskrbeti za statistične podatke o številu in lokaciji izpustov, ugotovljenih s sistemom CleanSeaNet, ter objaviti letno poročilo, kjer bodo navedeni prejeti podatki, število preverjenih in potrjenih izpustov ter število izrečenih upravnih sankcij in kazni.*** Cilj Direktive 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta[30] je v državah članicah zagotoviti pravico do dostopa do informacij o okolju v skladu s Konvencijo o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah (Aarhuška konvencija), katere pogodbenica je Unija. Komisija bi morala varovati

zaupnost informacij, ki jih prejmejo države članice, ne da bi pri tem posegala v določbe Direktive 2003/4/ES.

[30] Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS (UL L 41, 14.2.2003, str. 26).

[30] Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS (UL L 41, 14.2.2003, str. 26).

Predlog spremembe 16

Predlog direktive
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) V IMO potekajo razprave o novih okoljskih vprašanjih v zvezi z mednarodnim pomorskim prometom, ki vključujejo onesnaževanje vode in zraka. Mednje sodijo onesnaževala vode v obliki morskih odpadkov, kot je izguba zabojnikov in plastičnih peletov, ter podvodni hrup in onesnaževala zraka, kot je črni ogljik. Te razprave lahko privedejo do novih predpisov na podlagi Marpol 73/78. Poleg tega morajo države članice v skladu z Direktivo 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta[34] doseči dobro okoljsko stanje v morskem okolju, pri čemer so v Direktivo kot kakovostni deskriptorji med drugim vključeni morski odpadki in podvodni hrup z ladij. Podobno so v Direktivi (EU) 2023/xxxx[35] določene mejne vrednosti za dušikov dioksid (NO2), ki izhaja iz emisij dušikovega oksida (NOx). Dejavnosti pomorskega prometa prispevajo k višjim ravnem NO2 na obalnih in pristaniških območjih. Glede na navedeno bi bilo treba pri prihodnjem pregledu Direktive 2005/35/ES upoštevati nove spremembe, Komisija pa bi morala preučiti možnost spremembe področja uporabe te direktive, če je to primerno, glede na morebitne nove mednarodne	(21) V IMO potekajo razprave o novih okoljskih vprašanjih v zvezi z mednarodnim pomorskim prometom, ki vključujejo onesnaževanje vode in zraka. Mednje sodijo onesnaževala vode v obliki morskih odpadkov, kot je izguba zabojnikov in plastičnih peletov, ter podvodni hrup in onesnaževala zraka, kot je črni ogljik. Te razprave lahko privedejo do novih predpisov na podlagi Marpol 73/78. ***Pri naslednjem pregledu Marpol 73/79 bi bilo treba vključiti tudi ničelno onesnaževanje z (mikro)plastiko ter per- in polifluoroalkilnimi snovmi (PFAS).*** Poleg tega morajo države članice v skladu z Direktivo 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta[34] doseči dobro okoljsko stanje v morskem okolju, pri čemer so v Direktivo kot kakovostni deskriptorji med drugim vključeni morski odpadki in podvodni hrup z ladij. Podobno so v Direktivi (EU) 2023/xxxx[35] določene mejne vrednosti za dušikov dioksid (NO2), ki izhaja iz emisij dušikovega oksida (NOx). Dejavnosti pomorskega prometa prispevajo k višjim ravnem NO2 na obalnih in pristaniških območjih. Glede na navedeno bi bilo treba pri prihodnjem pregledu Direktive 2005/35/ES upoštevati

standarde v skladu z Marpol 73/78. Pri prihodnjem pregledu bi bilo treba oceniti možnost spremembe področja uporabe Direktive 2005/35/ES, če je to primerno, za vključitev emisij SOx in NOx, kot so urejene v Prilogi VI k Marpol, in sicer na podlagi izkušenj, pridobljenih pri izvajanju Direktive (EU) 2016/802, ter razvoja in zrelosti spremljanja in odkrivanja emisij SOx in NOx z ladij, da se zagotovita skladen, učinkovit in uspešen sistem izvrševanja ter nalaganje s tem povezanih odvračilnih kazni v skladu z akcijskim načrtom za ničelno onesnaževanje in zlasti vodilno pobudo 5: „Skupno izvrševanje ničelnega onesnaževanja“.	nove spremembe, Komisija pa bi morala preučiti možnost spremembe področja uporabe te direktive, če je to primerno, glede na morebitne nove mednarodne standarde v skladu z Marpol 73/78. Pri prihodnjem pregledu bi bilo treba oceniti možnost spremembe področja uporabe Direktive 2005/35/ES, če je to primerno, za vključitev emisij SOx in NOx, kot so urejene v Prilogi VI k Marpol, in sicer na podlagi izkušenj, pridobljenih pri izvajanju Direktive (EU) 2016/802, ter razvoja in zrelosti spremljanja in odkrivanja emisij ***CO_2,*** SOx in NOx z ladij, da se zagotovita skladen, učinkovit in uspešen sistem izvrševanja ter nalaganje s tem povezanih odvračilnih kazni v skladu z akcijskim načrtom za ničelno onesnaževanje in zlasti vodilno pobudo 5: „Skupno izvrševanje ničelnega onesnaževanja“.
[34] Direktiva 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju politike morskega okolja (Okvirna direktiva o morski strategiji) (Besedilo velja za EGP) (UL L 164, 25.6.2008, str. 19).	[34] Direktiva 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju politike morskega okolja (Okvirna direktiva o morski strategiji) (Besedilo velja za EGP) (UL L 164, 25.6.2008, str. 19).
[35] UL L xxxx.	[35] UL L xxxx.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2
Direktiva 2005/35/ES
Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Namen te direktive je v zakonodajo Unije vključiti mednarodne standarde za onesnaževanje z ladij in zagotoviti, da se osebe, odgovorne za nezakonite izpuste onesnaževalnih snovi, kaznujejo z odvračilnimi, učinkovitimi in sorazmernimi upravnimi sankcijami, z	1. Namen te direktive je v zakonodajo Unije vključiti mednarodne standarde za onesnaževanje z ladij in zagotoviti, da se osebe, odgovorne za nezakonite izpuste onesnaževalnih snovi, kaznujejo z odvračilnimi, učinkovitimi in sorazmernimi upravnimi sankcijami, z

namenom izboljšanja pomorske varnosti in okrepitve varstva morskega okolja pred onesnaževanjem z ladij.	namenom izboljšanja pomorske varnosti***,*** ***prispevanja k cilju za obnovo narave, spoštovanja zavez evropskega zelenega dogovora*** in okrepitve varstva morskega okolja pred onesnaževanjem z ladij.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2005/35/ES
Člen 2 – odstavek 1 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ‚Onesnaževalne snovi‘ pomenijo snovi, ki jih urejajo priloge I (nafta), II (zdravju škodljive tekočine v razsutem stanju), III (škodljive snovi, ki se po morju prevažajo v pakirani obliki), IV (odplake z ladij), V (odpadki z ladij) in VI (ostanki sistema za čiščenje izpušnih plinov) k Marpol 73/78.	2. ‚Onesnaževalne snovi‘ pomenijo snovi, ki jih urejajo priloge I (nafta), II (zdravju škodljive tekočine v razsutem stanju), III (škodljive snovi, ki se po morju prevažajo v pakirani obliki), IV (odplake z ladij), V (odpadki z ladij) in VI (ostanki sistema za čiščenje izpušnih plinov) k ***najsodobnejši različici*** Marpol 73/78.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Direktiva 2005/35/ES
Člen 2 – odstavek 1 – točka 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. „Škoda“ se nanaša na naključno fizično škodo, ki zmanjša vrednost ali uporabnost oziroma ovira normalno delovanje ladje ali njene opreme, in ne vključuje običajne obrabe.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Direktiva 2005/35/ES
Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Vsaka država članica sprejme potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da je vsaka fizična ali pravna oseba, ki je storila kršitev v smislu odstavka 1, lahko odgovorna za svoje dejanje.“;	2. Vsaka država članica sprejme ***vse*** potrebne ukrepe, s katerimi zagotovi, da je vsaka fizična ali pravna oseba, ki je storila kršitev v smislu odstavka 1, lahko odgovorna za svoje dejanje.“;

Predlog spremembe 21

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2005/35/ES
Člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Izpust onesnaževalnih snovi, ki so urejene s prilogami I, II in VI k Marpol 73/78, na območja iz člena 3(1), točke (c), (d) in (e), se ne obravnava kot kršitev za družbo, poveljnika ali posadko, če ***sta izpolnjena oba naslednja pogoja***:	1. Izpust onesnaževalnih snovi, ki so urejene s prilogami I, II in VI k Marpol 73/78, na območja iz člena 3(1), točke (c), (d) in (e), se ne obravnava kot kršitev za družbo, poveljnika ali posadko, če ***je to neposredna posledica višje sile, je upravičeno samo, če se predložijo prepričljivi dokazi ali če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji***:

Obrazložitev

Na primer: nepredvidene nesreče plovbe, trčenja z drugimi plovili ali nesreče, povezane s podvodnimi ovirami, kot so potopljeni zabojniki ali naplavine, zaradi česar se poškoduje ladijska oprema in pride do nenačrtovanih izpustov onesnaževal. V teh primerih so lahko ladjarska družba, poveljnik ali posadka izvzeti iz odgovornosti, če lahko dokažejo, da so po nesreči uvedli vse razumne ukrepe za preprečitev ali zmanjšanje izpusta.

Ekstremni in nepričakovani vremenski pojavi, izredne razmere ali odzivanje nanje itd.

Predlog spremembe 22

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2005/35/ES
Člen 5 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(ba) takoj po dogodku se o izpustu poroča organom.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2005/35/ES
Člen 5 – odstavek 1 – točka b b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(bb) Družba, poveljnik ali posadka na zahtevo ustreznih organov predložijo dokumentarna dokazila ali dnevnike, v katerih so podrobno navedeni previdnostni ukrepi, sprejeti za preprečitev ali zmanjšanje izpusta.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Direktiva 2005/35/ES
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Odstavek 1 se ne uporablja, kadar so družba, poveljnik ladje ali posadka, odgovorni za škodo, škodo povzročili naklepno ali iz malomarnosti, zavedajoč se, da bo škoda verjetno nastala.“;	2. Odstavek 1 se ne uporablja, kadar so družba, poveljnik ladje ali posadka, odgovorni za škodo, škodo povzročili naklepno***, z zanemarjanjem*** ali iz malomarnosti, zavedajoč se, da bo škoda verjetno nastala***. Ravnanje v nasprotju z varnostnimi predpisi in dobro prakso ter zlasti neupoštevanje svaril, kadar se dokaže tvegano ravnanje ob polnem zavedanju nevarnosti***.“;

Predlog spremembe 25

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 9
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Države članice se spodbujajo, da v sistem kazni vključijo programe izobraževanja in usposabljanja, s čimer bi zagotovile, da so izvajalci ribolova, poveljniki in posadke seznanjeni z najboljšo prakso in pomenom skladnosti.

Predlog spremembe 26

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) vsebino in količino izpuščenih odpadkov kot oteževalna dejavnika;

Obrazložitev

Države članice naj kazni prilagodijo specifični vsebini izpuščenih odpadkov ter naj razlikujejo med različnimi vrstami odpadkov, pri čemer naj višje kazni določijo za nezakonite izpuste snovi, ki predstavljajo večje tveganje za okolje.

Države članice naj določijo okvire kazni na podlagi obsega ali količine izpuščenih odpadkov. Za manjše izpuste naj bodo kazni manjše, za večje ali obsežnejše pa višje.

Predlog spremembe 27

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ab) kategorijo velikosti ladje;

Obrazložitev

Države članice naj vzpostavijo večstopenjsko strukturo kazni, kjer se globe ali kazni povečujejo z velikostjo plovila. Za daljše ladje naj se za podobne kršitve izrečejo večje kazni v

primerjavi z manjšimi ladjami.

Predlog spremembe 28

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) škodo, ki jo izpust povzroči za okolje ali zdravje ljudi;	(c) škodo, ki jo izpust povzroči za okolje ali zdravje ljudi***, presojo vplivov na okolje in stroške sanacije okolja***;

Obrazložitev

Države članice naj pripravijo oceno vpliva kršitve na okolje, pri čemer naj upoštevajo dejavnike, kot so občutljivost lokalnega ekosistema, morebitna škoda za prostoživeče živali in rastline ter škoda na obalnih območjih, pri čemer naj kazni prilagodijo glede na resnost vpliva na okolje ter se osredotočijo na blažitev učinkov in obnovitev prizadetih ekosistemov.

Kazni bi morale kriti stroške za odpravo okoljske škode, ki jo je povzročil nezakonit izpust, pri čemer morajo onesnaževalci nositi finančno odgovornost za čiščenje in obnovo.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) ukrepe odgovorne osebe ali družbe za obvestitev pristojnih organov oziroma nadrejenih, če gre za zaposlenega pri družbi;

Obrazložitev

Države članice lahko znižajo kazni za posameznike, ki o kršitvi obvestijo organe, oziroma če gre za zaposlene, svoje nadrejene, da se uravnotežita odgovornost in sodelovanje ter spodbuja okoljska odgovornost. S tem se lahko spodbujata poštenost in učinkovita uporaba virov ter se pospeši odprava škode, hkrati pa se zagotavljata pravičnost in enakost pri obravnavi okoljskih kršitev.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(h) ***vse prejšnje kršitve*** odgovorne osebe.	(h) ***število in obseg prejšnjih kršitev*** odgovorne osebe.

Obrazložitev

Države članice naj uvedejo sisteme, kjer bodo kazni za večkratne kršitelje strožje. Tako se lahko kazen za vsako naknadno kršitev, ki jo stori ista ladja, poveča. Pri tem je treba prednostno opredeliti jasen prag za število ponovljenih kršitev ter določiti množitelj, ki se uporabi v vsakem primeru. Države članice bi morale razmisliti o eksponentnem povečanju kazni za večkratne kršitelje, kar bi imelo močan odvračilen učinek na ponavljanje kršitev.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka h a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ha) obseg škode, ki jo izpust povzroči morskim organizmom, tudi populacijam rib, in njegov poznejši vpliv na ribolovne dejavnosti in obalne skupnosti.

Predlog spremembe 32

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 – točka h b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(hb) Na območjih z obsežno ribolovno dejavnostjo se države članice spodbujajo,

naj vzpostavijo okrepljene mehanizme spremljanja ter razmislijo o strožjih in odvračilnih kaznih za odvračanje od kršitev.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13
Direktiva 2005/35/ES
Člen 8d – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice pri izvajanju obveznosti na podlagi odstavka 1 upoštevajo obveznosti na podlagi drugih aktov Unije, kot je Uredba (ES) št. 1224/2009 o nadzoru ribištva.

Predlog spremembe 34

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) zagotoviti, da nacionalni ali lokalni organi ribiškim skupnostim pravočasno in razumljivo posredujejo ustrezne informacije, zlasti o območjih s primeri onesnaženja z ladij.

Predlog spremembe 35

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Države članice in Komisija sodelujejo pri izmenjavi informacij o

	najboljši praksi in uvedenih ukrepih za preprečevanje morskih odpadkov, tudi odpadkov iz ribištva, načinih, kako bi lahko okoljsko primernejšo zasnovo izkoristili za zmanjšanje najpogostejših najdenih morskih odpadkov in njihovih učinkov na okolje, ter o uvedenih dobrih ukrepih za predelavo morskih odpadkov, ki so že v morju.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija zagotovi organizacijo izmenjave izkušenj med nacionalnimi organi in strokovnjaki držav članic, vključno s tistimi iz zasebnega sektorja, civilne družbe in sindikatov, o uporabi te direktive po vsej Uniji, da se določijo skupne prakse in smernice za izvrševanje te direktive.“;	2. Komisija zagotovi organizacijo izmenjave izkušenj med nacionalnimi organi***, ribiči*** in strokovnjaki držav članic, vključno s tistimi iz zasebnega sektorja, civilne družbe in sindikatov, ***ter predstavniki ribiških skupnosti in združenj*** o uporabi te direktive po vsej Uniji, da se določijo skupne prakse in smernice za izvrševanje te direktive.“;

Predlog spremembe 37

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10a – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice poročajo tudi o ukrepih, uvedenih za preprečevanje in predelavo morskih odpadkov, ter o ukrepih za nadomestitev materialov v orodju in proizvodih, ki se uporabljajo na morju, kot sta posoda in embalaža iz ekspandiranega polistirena, kot je ustrezno, pri čemer upoštevajo druge obveznosti poročanja na podlagi drugih

aktov Unije.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10b – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. To usposabljanje zajema tudi module o ekološkem vplivu onesnaževanja morja, s posebnim poudarkom na posledicah za populacije rib, območja za razmnoževanje in selitvene vzorce. K sodelovanju in prispevkom na teh usposabljanjih so povabljeni strokovnjaki iz ribiškega sektorja, da posredujejo praktično znanje in vpogled v učinke onesnaževanja za ribolovne dejavnosti in morske organizme. Komisija in države članice si prizadevajo za razširjanje ključnih vidikov in informacij s teh usposabljanj ribiškim skupnostim, pri čemer poskrbijo, da so dobro obveščene in pripravljene za sodelovanje pri uresničevanju ciljev te direktive.

Predlog spremembe 39

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10c – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija na podlagi informacij, ki jih države članice sporočijo v skladu s členom 10a, javno objavi pregled izvajanja in izvrševanja te direktive na ravni Unije, ki se redno posodablja. Pregled vključuje informacije iz Priloge II k tej direktivi.	1. Komisija na podlagi informacij, ki jih države članice sporočijo v skladu s členom 10a, ***ter ustreznih informacij, prejetih na podlagi drugih aktov Unije, kot je Uredba (ES) št. 1224/2009, glede izgubljenega ribolovnega orodja*** javno objavi pregled izvajanja in izvrševanja te direktive na ravni Unije, ki se redno posodablja. Pregled vključuje informacije

iz Priloge II k tej direktivi.

Predlog spremembe 40

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10d – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija razvije in vzdržuje zaupni spletni kanal za zunanje prijave za prejemanje prijav v smislu Direktive (EU) 2019/1937[40] o morebitnih kršitvah te direktive ter takšne prijave posreduje zadevni državi članici ali državam članicam.	1. Komisija razvije in vzdržuje ***javnosti zlahka dostopen*** zaupni spletni kanal za zunanje prijave za prejemanje prijav v smislu Direktive (EU) 2019/1937[40] o morebitnih kršitvah te direktive ter takšne prijave posreduje zadevni državi članici ali državam članicam.
[40] Direktiva (EU) 2019/1937 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 o zaščiti oseb, ki prijavijo kršitve prava Unije (UL L 305, 26.11.2019, str. 17).	[40] Direktiva (EU) 2019/1937 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 o zaščiti oseb, ki prijavijo kršitve prava Unije (UL L 305, 26.11.2019, str. 17).

Predlog spremembe 41

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10d – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Države članice zagotovijo, da pristojni nacionalni organi, ki prejemajo prijave o kršitvah te direktive, predložene prek kanala iz odstavka 1, zagotovijo povratne informacije in nadaljnje ukrepe v zvezi s temi prijavami v skladu z Direktivo (EU) 2019/1937.	2. Države članice zagotovijo, da pristojni nacionalni organi, ki prejemajo prijave o kršitvah te direktive, predložene prek kanala iz odstavka 1, ***kjer je ustrezno, raziščejo, ukrepajo in*** zagotovijo ***hitre*** povratne informacije in nadaljnje ukrepe v zvezi s temi prijavami v skladu z Direktivo (EU) 2019/1937.

Predlog spremembe 42

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 15
Direktiva 2005/35/ES
Člen 10d – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Države članice zagotovijo, da posamezniki, ki poročajo o morebitnih kršitvah te direktive, zaradi svojega razkritja ne čutijo škodljivih posledic za zaposlitev, nadlegovanja, groženj ali diskriminacije. Identiteta žvižgačev ostane zaupna v zakonsko dovoljenem obsegu. Žvižgači niso odgovorni za svoje razkritje, če je to storjeno v dobri veri in nenaklepno.

Predlog spremembe 43

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 18
Direktiva 2005/35/ES
Člen 12a – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) ustreznih informacijah, zbranih na podlagi drugih aktov Unije, kot je Uredba (ES) št. 1224/2009.

Predlog spremembe 44

Predlog direktive
Člen 1 – odstavek 1 – točka 18
Direktiva 2005/35/ES
Člen 12a – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Komisija zbere tudi informacije, ki jih države članice predložijo v skladu s členom 10a, odstavek 2a, oceni, ali so potrebni nadaljnji ukrepi na ravni EU ter po potrebi predstavi predloge v ta namen.

PRILOGA: SEZNAM SUBJEKTOV ALI OSEB, OD KATERIH JE PRIPRAVLJAVKA MNENJA PREJELA PRISPEVEK

Priprava tega seznama je v izključni pristojnosti pripravljavca mnenja. Pripravljavec mnenja je pri pripravi mnenja do njegovega sprejetja v odboru prejel prispevke od naslednjih subjektov ali oseb:

Subjekt in/ali oseba
Brez prispevkov.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Sprememba Direktive 2005/35/ES o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve v zvezi z onesnaževanjem, vključno s kazenskimi sankcijami
Referenčni dokumenti	COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	TRAN 10.7.2023
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	PECH 10.7.2023
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Cláudia Monteiro de Aguiar 12.9.2023
Obravnava v odboru	9.10.2023
Datum sprejetja	9.11.2023
Izid končnega glasovanja	+: 21 –: 0 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, François-Xavier Bellamy, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Anja Hazekamp, Niclas Herbst, Jan Huitema, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Marc Tarabella, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis)
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Cláudia Monteiro de Aguiar, Elżbieta Rafalska, Lucia Vuolo
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Iskra Mihajlova (Iskra Mihaylova)

POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

21	+
ECR	Ladislav Ilčić, Elżbieta Rafalska
NI	Marc Tarabella
PPE	François-Xavier Bellamy, Anja Haga, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Cláudia Monteiro de Aguiar, Lucia Vuolo, Teodoros Zagorakis (Theodoros Zagorakis)
Renew	Asger Christensen, Jan Huitema, Iskra Mihajlova (Iskra Mihaylova)
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	Anja Hazekamp
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	France Jamet

Uporabljeni znaki:
+ : za
- : proti
0 : vzdržani